Организация Объединенных Наций S/PV.3536 (Resumption 2)



Совет Безопасности

Предварительный отчет

Пятидесятый год

3536-е заседание

Вторник, 16 мая 1995 года, 10 ч. 30 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Мериме . . . . (Франция)

Члены:

Аргентина		г-н Карденас
Ботсвана		г-н Легваила
Китай		г-н Ван Сюэсянь
Чешская Республика		г-н Ровенски
Германия		граф цу Ранцау
Гондурас		г-н Рендон Барника
Индонезия		г-н Вибисоно
Италия		г-н Феррарин
Нигерия		г-н Айева
Оман		г-н Аль-Хусаиби
Российская Федерация		г-н Грановский
Руанда		г-н Убалижоро
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии		сэр Дэвид Ханней
Соединенные Штаты Америки		г-н Нейм

Повестка дня

Положение на оккупированных арабских территориях

Письмо представителей Марокко и Объединенных Арабских Эмиратов при Организации Объединенных аций от 8 мая 1995 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1995/366)

Письмо Постоянного представителя Марокко при Организации Объединенных Наций от 8 мая 1995 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1995/367)

95-85479.R

Заседание возобновляется во вторник, в 10 ч. 55 м.

Председатель (говорит по-французски): Я хотел бы сообщить членам Совета о том, что я получил письмо от представителя Мавритании, в котором он просит пригласить его участвовать в обсуждении пункта повестки дня Совета. В соответствии с обычной практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить этого представителя участвовать в обсуждении без права голоса, согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н ульд Эли (Мавритания) занимает место, отведенное для него в зале Совета.

Председатель (говорит по-французски): Следующий оратор - представитель Судана. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Яссин (Судан) (говорит по-арабски): Хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за то, что мне предоставлена возможность выступить перед Советом Безопасности. Прежде всего позвольте мне присоединиться к выступавшим до меня и поздравить Вас со вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Я убежден в том, что благодаря Вашему дипломатическому искусству, Вашему опыту и мудрости нам удастся добиться справедливого и беспристрастного решения. Я хотел бы также поблагодарить посла Кованду за его усилия по руководству работой Совета Безопасности в прошлом месяце.

Все мы слышали, как предыдущие ораторы высказывали осуждение или, по крайней мере, недовольство в связи с опасностями, вставшими перед городом Иерусалимом, священным городом для всех богооткровенных религий и особенно для ислама, который считает Аль-Кудс аш-Шариф второй по значению святыней мусульман и местом вознесения пророка Мухаммеда, с которым да пребудет благословение Аллаха. Иерусалим также является колыбелью христианства.

Поэтому рассматриваемый сегодня Советом Безопасности вопрос является исключительно серьезным. Всякая неудача в плане его решения или нахождения справедливого урегулирования приведет к накалу эмоций в мусульманском мире и вызовет его ярость и подтолкнет его на мобилизацию всех его ресурсов на решение этого вопроса.

На карту будут поставлены авторитет и воля Совета Безопасности, его способность принимать решительные и справедливые резолюции. Его резолюции должны способствовать укреплению международного права без использования двойных стандартов и каких бы то ни было исключений. Советом Безопасности были приняты резолюции 252 (1968), 271 (1969), 475 (1980) и 478 (1980), а также резолюция 672 (1990), в каждой из которых затрагивается вопрос об Аль-Кудс аш-Шарифе. В них Израилю, который оккупирует арабские земли, вменяется в обязанность не подрывать правовой и демографический статус Аль-Кудс аш-Шарифа. В них также содержится обращенный к международному сообществу призыв не признавать никаких шагов, предпринимаемых оккупирующей державой в нарушение Устава Организации Объединенных Наций, международного права и четвертой Женевской конвенции 1949 года. В этих резолюциях подобные меры, предпринимаемые оккупирующей державой, квалифицируются как незаконные и более того - как не имеющие силы и недействительные. В резолюциях осуждаются попытки Израиля изменить статус Аль-Кудс аш-Шарифа и содержится призыв к Израилю отказаться от проводимой им незаконной политики строительства поселений и предпринимаемых в этой связи шагов.

Члены Совета заслушали выступление Постоянного наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций г-на Насера аль-Кидвы, в котором он подчеркнул тот факт, что Израиль преследует единственную цель: сохранение аннексии Восточного Иерусалима на вечные времена и провозглашение единого Иерусалима своей столицей. Он предпринимает попытки достичь этой цели путем изгнания из Восточного Иерусалима всех проживающих там палестинцев, проводя политику конфискации земель и возводя всевозможные препятствия на пути строительства домов палестинцами.

Кроме того, Израиль продолжает строительство поселений и расселение еврейских иммигрантов в целях закрепления политики свершившегося факта. Израиль прибегает к этим мерам несмотря на резолюции Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, не опасаясь того, что к нему будут применены предусматриваемые в таких случаях четкие положения Устава - положения, которые Совет Безопасности решительно применял в других случаях, не утруждая себя при этом поиском особых оправданий. Решение не применять в отношении Израиля никаких мер, принятое Советом 28 февраля нынешнего года, когда в нем рассматривался вопрос о поселениях, послужило для Израиля моральным стимулом к продолжению проводимой им политики свершившегося факта. Таковы факты, не упомянуть о которых нельзя.

Израиль не решился бы на конфискацию 53 гектаров палестинских земель, - в результате чего общая площадь земель, конфискованных Израилем в Аль-Кудс аш-Шарифе с начала оккупации в 1967 году, достигла более 2400 гектаров, - если бы Советом Безопасности были приняты и претворены в жизнь твердые решения, направленные на прекращение таких нарушений. Израиль не решился бы на строительство 35 тысяч домов для поселенцев в Аль-Кудс аш-Шарифе и вокруг него, если бы у него были опасения, что пренебрежение нормами международного права в целом и имеющими обязательную силу резолюциями Совета Безопасности в частности может иметь для него негативные последствия.

Прекрасно понимая, что Израиль не стал бы бросать вызов международному сообществу, если бы не оказываемые ему его союзниками несправедливая поддержка и достойная осуждения помощь, мы должны задаться вопросом: а в чем же смысл отказа от всех успехов, достигнутых на международной арене в период после окончания "холодной войны", и от того вклада, который был внесен отдельно каждым из государств в достижение мира и согласия? Неужели союзническая политика останется неизменной?

6 мая 1995 года Совет Лиги арабских государств единогласно принял резолюцию 5487. В этой резолюции подтверждается, что Аль-Кудс аш-Шариф является неделимой частью территорий, оккупированных Израилем в 1967 году, и что на него распространяется действие резолюций 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности. В указанной резолюции также подчеркивается значение статуса Аль-Кудс аш-Шарифа для арабского мира, как для мусульман, так и для христиан. В ней осуждается принятое Израилем решение о конфискации 53 гектаров палестинских земель, поскольку оно противоречит международному праву, бросает вызов установленным им нормам, идет вразрез с резолюциями Совета Безопасности и положениями четвертой Женевской конвенции 1949 о защите гражданского населения во время войны и наконец создает угрозу миру. Кроме того, в резолюции содержится призыв к международному сообществу не признавать ни при каких обстоятельствах никаких изменений, сделанных Израилем как оккупирующей державой в правовом статусе и демографическом составе города Иерусалима, а также обращенный к международному сообществу призыв отвергнуть притязания Израиля на то, что Иерусалим является его исконной столицей.

Мое правительство решительно осуждает меры, предпринимаемые Израилем в попытке закрепить проводимую им политику свершившегося факта, такие, как аннексия Восточного Иерусалима, конфискация земель, изгнание палестинцев из города и закрытие им доступа в него, возведение поселений и продолжение раскопок, создающих угрозу для безопасности священной мечети Аль-Акса и ее фундамента.

Правительство Судана считает, что, подписав Декларацию принципов, палестинцы заняли достойную уважения позицию. Мы заявили о нашей поддержке этой позиции, хотя нам прекрасно было известно, что Израиль не намерен всерьез добиваться мира. Израиль ожидает признания поражения, что позволило бы ему сохранять оккупацию арабских земель, включая Аль-Кудс аш-Шариф. Такое признание стало бы препятствием на пути возвращения палестинцев на свои земли, с которых они были изгнаны в результате бесконечных войн и политики создания поселений, позволившей Израилю захватить все палестинские территории и превратить в несбыточные мечты законные и неотъемлемые права палестинского народа, в поддержку которых высказывалось международное сообщество и к числу которых относится и его право на создание собственного независимого государства со столицей в Иерусалиме.

Израилю нужны признание арабскими государствами своего поражения и поддержка международным сообществом проводимой им экспансионистской политики. Израиль использует все имеющиеся в его распоряжении средства для возведения препятствий на пути мира. Он отказывается уйти с Голанских высот и из южных районов Ливана под предлогом необходимости обеспечения собственной безопасности, хотя именно он является государством-агрессором и оккупирующей державой. Израиль хочет, чтобы международное сообщество молчаливо согласилось с тем, чего он попытался достичь с помощью силы.

Мир, к которому мы стремимся, мир, основывающийся на праве, справедливости и правопорядке, - это всеобъемлющий, справедливый и прочный мир. Такой мир будет достигнут лишь в том случае, если Израиль откажется от своих экспансионистских амбиций и уйдет со всех оккупированных арабских территорий. Он будет достигнут лишь при том условии, если Израиль признает законные неотъемлемые права палестинского народа, в том числе и его право на самоопределение и создание своего собственного независимого государства со столицей в Иерусалиме. Такой мир будет достигнут лишь в том случае, если Израиль проявит полную приверженность осуществлению резолюций 242 (1967), 338 (1973) и 425 (1978), а также резолюций 252 (1968), 271 (1969), 476 (1980), 478 (1980) и 672 (1990), касающихся статуса Иерусалима.

На Совете Безопасности лежит огромная ответственность. Он должен занять непоколебимую позицию в поддержку всеобъемлющего, справедливого и прочного мира. Он должен вновь оправдать оказываемое ему доверие, осудив предпринятые Израилем меры по конфискации палестинских земель в Иерусалиме и вокруг него, созданию поселений и продолжению раскопок, которые угрожают фундаменту и сохранности священной мечети Аль-Акса. Совет должен призвать Израиль к тому, чтобы он незамедлительно отказался от этих мер и в будущем не прибегал ни к каким подобным мерам. Совет Безопасности должен также подтвердить незаконность таких мер и должен действовать в осуществление положений Устава, с тем чтобы обеспечить полное выполнение резолюций Совета Безопасности без каких-либо исключений.

Международное сообщество должно также открыто заявить о том, что оно отвергает и осуждает политику fait accompli Израиля, которая является нарушением международного права, резолюций, имеющих силу международных законов, а также четвертой Женевской конвенции 1949 года.

Совет должен убедить Израиль в том, что мир не может быть обеспечен односторонними решениями, основывающимися на принципе применения силы.

Моя делегация обращается с призывом к Совету Безопасности и, в частности, к его постоянным членам, прислушаться к голосу разума в вопросе, имеющем огромное религиозное значение и смысл. Он должен принять решительные меры на основе принципов Устава и международного права. Мы полагаем, что если Совет Безопасности уклонится от своей обязанности на основе неприемлемых отговорок, то это усугубит то серьезное положение, которое может вновь втянуть ближневосточный регион в новую фазу напряженности с вытекающими отсюда неблагоприятными последствиями для международного и регионального мира и безопасности.

Председатель (говорит по-французски): Я благодарю представителя Судана за его любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор - представитель Джибути. Я приглашаю его занять место за столом Совета и сделать заявление.

Г-н Дорани (Джибути) (говорит по-французски): Прежде всего я хотел бы поздравить Вас, сэр, в связи с тем, что Вы являетесь Председателем Совета Безопасности в мае месяце. Работая в Совете с Вами и Вашей делегацией на протяжении двух последних лет, мы знаем Вас как компетентного и опытного дипломата, чьи прямота, преданность делу и человеческая теплота, будут гарантировать успешную работу Совета. Я хотел бы также поблагодарить Вашего предшественника, посла Кованду, за прекрасное руководство работой Совета в прошлом месяце.

Я хотел бы сказать, что мое краткое заявление будет откровенным и прямым, и оно никоим образом не нацелено на то, чтобы задеть чьи-либо чувства. Совет Безопасности в который раз

рассматривает вопрос о Палестине, что свидетельствует о серьезности предмета, ибо мир, к которому так горячо стремятся в этом регионе мира, к сожалению, только что вновь пошатнулся вследствие достойного сожаления поведения одной из сторон, а именно оккупирующей державы Израиля.

Сорок семь лет назад Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций в своей резолюции 181 (II) приняла решение о создании двух государств в Палестине под британским мандатом: государства Израиль и арабского государства Палестины. Евреи, которые жили в соответствии с этим мандатом, приняли эту резолюцию и 14 мая 1948 года создали свое собственное государство. Однако потомки жителей земли обетованной, которые жили на этой земле на протяжении тысячелетий, а именно коренное население этого региона - палестинцы - при поддержке других арабских государств отвергли эту резолюцию, и отвергли справедливо. Они чувствовали себя обманутыми и узурпированными, и поэтому отказались довольствоваться лишь частью территории. Мы знаем, какие событие за этим последовали: разрушения и страдания для всех народов этого региона, особенно палестинского народа, который после подписания в Вашингтоне Декларации принципов в какой-то степени отказался от своего изначального решения, признав раздел своей страны, что, несомненно, позволило бы ему, рано или поздно, создать наконец свое собственное независимое и демократическое государство со столицей в Восточном Иерусалиме.

Теперь очередь за Израилем признать существующие реалии и факты - факты и реалии, которые теперь нельзя игнорировать. Теперь очередь за Израилем хорошенько подумать над всеми уроками прошлого и официально и недвусмысленно признать раздел, одобренный им в 1948 году, - признать тот самый раздел, иными словами, признать к востоку от своих собственных границ 1967 года своего будущего соседа - Палестинское государство.

Создается впечатление, что сегодня мы переживаем тот же сценарий, что и 47 лет назад, с той лишь существенной разницей, что произошла замена действующих лиц или смена ролей. С одной стороны, это предельно уставший народ, который пока еще не завершил свой долгий и мучительный путь, отмеченный разрушениями и убийствами, как например, в Дейр-Ясин, Шабре и Шатиле, - и это лишь два примера, - народ, который еще до создания своего собственного государства уже признал государство, которое его оккупирует, а также принципы мирного сосуществования и добрососедства, признав резолюцию 242 (1967), народ, чья единственная вина, если можно так сказать, заключается в том, что он стремится к миру в своем собственном независимом государстве, которое еще предстоит создать.

С другой стороны, это Израиль и его правительство, хотя нам порой говорят, что это не правительство, а скорее очень могущественная и влиятельная часть израильского политического класса, а вовсе не народ Израиля, поскольку, к счастью, не все население Израиля разделяет точку зрения своего правительства на такие проблемы, как экспроприация и аннексия, и, стало быть, экспансия.

Если исходить из фактов, сегодня может показаться, что правительство Израиля пересматривает свое согласие с резолюцией 181 (II) Генеральной Ассамблеи и отказывает тем самым палестинскому народу в праве на жизнь в условиях мира в пределах его будущих границ, которые косвенно признаются в той резолюции. Ирония истории состоит в том, что этот принцип, который содержится в резолюции 242 (1967) и который Израиль принимал, вплоть до недавнего времени, недавно был отвергнут этой страной в ущерб интересам палестинцев, живущих на Западном берегу и в секторе Газа.

В воскресенье израильский кабинет принял решение не конфисковывать больше арабские земли. В этой связи я хотел бы процитировать заявление, сделанное в Совете послом Израиля г-ном Якоби 28 февраля 1995 года. По вопросу поселений он заявил:

> "Сразу же после того, как в июле 1992 года было сформировано нынешнее правительство Израиля, оно существенно изменило политику Израиля в отношении поселений ... Правительство прекратило ассигнования государственных средств на расширение существующих поселений. Никакие земли для создания новых поселений не конфисковывались и конфисковываться не будут." (S/PV.3505, стр. 9)

Я предоставляю Совету право судить о том, что произошло впоследствии.

Израиль не может иметь и то и другое - и мир и землю. Стремление к созданию новых поселений и акты конфискации и экспроприации арабской земли, в особенности в Восточном Иерусалиме и его окрестностях, могут лишь воспрепятствовать мирному процессу. Такая политика и такие действия противоречат международному праву, резолюциям Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, четвертой Женевской конвенции 1949 года и Декларации принципов, подписанной в Вашингтоне.

Члены Совета знают, что исламский и христианский мир охвачен общим чувством разочарования, неодобрения и осуждения. Совет не должен игнорировать это чувство и должен ответить соответствующим образом. Совету представлен сдержанный и сбалансированный проект резолюции, который, несомненно, будет способствовать внесению спокойствия и возобновлению переговоров - но на этот раз в духе искренности. Джибути надеется, что по окончании этих обсуждений Совет примет проект резолюции.

В заключение я хотел бы искренне обратиться к послу Израиля.

Сыновья Исмаила - порой можно упустить из виду, что они являются вашими двоюродными братьями, - действительно хотят мира, но не какого угодно мира. Они хотят справедливого и прочного мира - мира отважных, как говорил генерал де Голль. Я уверен, что сыновья Исаака тоже хотят мира. Если судить по фактам, палестинские лидеры - прежде всего Арафат - в отличие от израильского руководства, горячо жаждут этого мира, как они многократно подтверждали.

Конечно, народ Палестины сегодня слаб, но он протягивает руку народу Израиля - могущественному и сильному. Конечно, г-н Посол, вы выиграли почти все войны. Конечно, вы являетесь региональной державой. Конечно, вы значительная сила на международной сцене. Но позвольте мне напомнить вам, что стало в прошлом с народами и цивилизациями, столь же сильными и могущественными. Мы не знаем, что готовит нам будущее. Сколько слабых народов возвысились и стали могущественными - и наоборот?

При этом я хотел бы предельно ясно заявить: я не желаю никому зла, в данном случае народу Израиля. Я хотел бы просто сказать, что Израиль должен воспользоваться своей огромной мощью, не ставить ее на службу политике, основывающейся на экспроприации, аннексии и унижении, а использовать ее во имя достижения целей терпимости, признания и добрососедства. Когда ты силен и, прежде всего, когда думаешь о будущем, ты должен успокаивать своего соседа, помогать ему и делиться с ним. Пример Европы после второй мировой войны служит в этой связи хорошим уроком. Пророки Израиля также учили нас этому. Давайте вспомним, что они являются и нашими пророками.

Наконец, правительство Израиля должно осознать: без справедливого и прочного мира с палестинским народом и его руководством на Ближнем Востоке никогда не будет мира.

Председатель (говорит по-французски): Я благодарю представителя Джибути за любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор - представитель Саудовской Аравии. Я предлагаю ему занять место за столом Совета и сделать свое заявление.

Г-н Аллагани (Саудовская Аравия) (говорит по-арабски): Г-н Председатель, прежде всего позвольте мне искренне поздравить Вас с вступлением на пост Председателя Совета в этом месяце. Мы уверены, что Ваши способности и опыт позволят привести Совет к желаемому успеху. Я хотел бы также выразить признательность Вашему предшественнику на этом посту, послу Карелу Кованде, за то, как превосходно он руководил работой Совета в прошлом месяце.

Вновь Совет Безопасности рассматривает вопрос о Священном Иерусалиме, Аль-Кудс аш-Шарифе, первой кибле и третьей святыне, в рамках широкого спектра вопросов, затрагивающих арабские государства и территории, оккупированные с 1967 года. В последнее время - после начала ближневосточного процесса в Мадриде в 1991 году - мы питали некоторые надежды на то, что международное сообщество проявит единодушие в отношении основополагающих принципов всеобъемлющего урегулирования на Ближнем Востоке. Эти принципы включают полный уход с

оккупированных арабских территорий, включая Священный Иерусалим и сирийские Голанские высоты, на основе резолюций 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности, и осуществление Израилем резолюции 425 (1978) Совета Безопасности, касающейся его ухода из южного Ливана. Эти резолюции также предусматривают право всех государств региона жить в мире и безопасности и право палестинского народа определять свое будущее и свою судьбу.

В течение последних четырех лет мы надеялись и мечтали, что в этот регион вновь придут благополучие и мир. Мы надеялись, что все стороны будут искренне выполнять обязательства, взятые после подписания Декларации принципов между Организацией освобождения Палестины (ООП) и правительством Израиля в Вашингтоне 13 сентября 1993 года. Мы считали, что это будет первым шагом в направлении достижения справедливого мира между палестинцами и Израилем.

С оптимизмом и большими надеждами мы ожидали, что это соглашение приведет к миру и процветанию и что осуществление различных этапов соглашения будет проходить беспрепятственно. Но израильское правительство приняло ряд решений, которые омрачили эти надежды и разрушили атмосферу мирного процесса; они стали препятствием на пути созидательного подхода и тщательного анализа, необходимого для укрепления принципов добрососедства.

Мы выражаем глубокое сожаление тем, что израильские власти продолжают предпринимать незаконные меры по конфискации новых палестинских земель и продолжают свои попытки аннексировать Восточный Иерусалим и изменить его юридический, демографический и географический статус. Эти меры являются совершенно явным нарушением четвертой Женевской конвенции, в особенности ее статей 47 и 49.

С тех пор как Израиль сделал свои первые шаги в направлении аннексии Иерусалима, Совет Безопасности и Генеральная Ассамблея приняли большое число резолюций, осуждающих эти действия Израиля и объявляющих их незаконными. Наиболее важными среди резолюций Совета Безопасности являются резолюции 252 (1968), 271 (1969), 476 (1980), 478 (1980) и 672 (1990). В этой связи мы в особенности выделяем резолюцию 478 (1980), в которой Совет категорически решил не признавать аннексии Израилем Иерусалима и призвал все государства воздерживаться от учреждения в Священном Иерусалиме дипломатических миссий в Израиле.

Соблюдение резолюций Совета Безопасности по Иерусалиму не только необходимо по нормам международного права и международной законности; оно является предпосылкой к продолжению и успешному завершению начатого в Мадриде ближневосточного мирного процесса. Не может быть сомнения в том, что нарушение таких резолюций, в особенности резолюций, касающихся Священного Иерусалима, приведет к несвоевременному краху мирного процесса.

Вместе со своими братскими арабскими государствами Саудовская Аравия поддерживает мирный процесс с целью добиться его успеха и предоставить палестинским органам самоуправления возможность укрепить свои позиции и продвинуться в направлении мирного процесса. Представители международного сообщества, Совет Безопасности и коспонсоры мирного процесса - Соединенные Штаты Америки и Российская Федерация - должны выполнить свои обязательства и убедить Израиль аннулировать свои незаконные распоряжения в отношении конфискации арабских земель в Священном Иерусалиме, заявить о своей полной и искренней приверженности успеху мирного процесса. Молчание Совета Безопасности и международного сообщества в целом в отношении этих акций вновь приведет к возникновению вопросов в отношении авторитета Совета и международных критериев, на которых строятся ценности справедливости, праведности и мира.

Одно из положений подписанной ООП и Израилем Декларации принципов подтверждает, что переговоры о статусе Священного Иерусалима начнутся не позднее начала третьего года переходного периода. Две стороны согласились, что четыре вопроса будут вынесены на обсуждение на следующий год после начала переговоров о постоянном статусе: Иерусалим, поселения, беженцы и границы. Насколько мы понимаем, Декларация принципов возлагает на обе стороны обязательства не предпринимать шагов, которые могли бы создать препятствия на пути этих переговоров. Интересно было бы знать, отличается ли мнение Израиля от нашего.

Страны арабского и исламского мира выражают надежду, что Совет Безопасности вновь подтвердит права арабов и мусульман на Иерусалим. Они призывают Совет объявить незаконными эти израильские решения и акции. Они надеются, что Израиль откажется от своих планов и программ по созданию поселений на оккупированных арабских территориях. Совет Безопасности наделен сегодня полномочиями спасти ближневосточный мирный процесс. Он наделен властью прекратить настойчивое продолжение Израилем этой политики и практики.

Мы надеемся, что Совет выполнит свои обязательства и восстановит законные права арабов и мусульман и что Ближний Восток, как и другие регионы, получит право на благополучие, стабильность и мир.

Председатель (говорит по-французски): Я благодарю представителя Саудовской Аравии за его любезные слова, сказанные в мой адрес.

Следующий оратор - представитель Ливийской Арабской Джамахирии. Я приглашаю его занять место за столом переговоров и сделать свое заявление.

Г-н Азваи (Ливийская Арабская Джамахирия) (говорит по-арабски): Прежде всего, г-н Председатель, я хотел бы поздравить Вас по случаю вступления на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Я уверен в том, что благодаря Вашему богатому опыту и мудрости Совет Безопасности получит возможность выполнить свои важные обязанности по поддержанию международного мира и безопасности.

Я также не могу не выразить нашей глубокой признательности и не дать высокую оценку деятельности Вашего предшественника на этом посту посла Кованды, Постоянного представителя Чешской Республики, за его мудрое руководство работой Совета Безопасности в прошлом месяце.

Совет Безопасности проводит заседание для рассмотрения важного вопроса, который неоднократно предлагался его вниманию в прошлом: нарушение израильтянами резолюций Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, и в данном конкретном случае конфискация 53 гектаров палестинско-арабских земель в Восточном Иерусалиме для целей продолжения строительства израильских поселений в качестве части их непрекращающихся попыток по иудаизации Священного города и изменения его демографического состава. Предпринимая этот шаг, израильтяне вновь продемонстрировали, что они не уважают международную законность и никогда не соблюдали ни одну из резолюций Организации Объединенных Наций.

Международное сообщество неоднократно выступало против мер, предпринимаемых израильтянами в целях аннексии Священного города Аль-Кудс аш-Шарифа и изменения его юридического статуса, географических характеристик и демографического состава. Сам Совет принял несколько резолюций по этому вопросу, причем наиболее важной из них, вероятно, является резолюция 478 (1980), в которой Совет Безопасности выразил свою озабоченность принятием "основного закона", провозглашающего изменение в характере и статусе Священного города, и самым решительным образом осудил этот закон и отказ израильтян выполнить соответствующие резолюции Совета Безопасности.

В резолюции 478 (1980) Совет Безопасности подтвердил, что "основной закон" является нарушением международного права, и постановил, что все законодательные и административные меры, предпринимаемые израильскими оккупационными властями являются недействительными и должны быть немедленно аннулированы, ибо подобные меры и действия представляют собой серьезное препятствие на пути к достижению всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке. Совет Безопасности также призвал все государства, которые учредили дипломатические миссии в Аль-Кудсе, вывести их оттуда.

Что же произошло после принятия этой резолюции? Израильтяне продолжали игнорировать резолюции Совета Безопасности и упрямо продолжали свои действия, направленные на иудаизацию Священного города. Они также, после неудачной попытки поджога в 1969 году, продолжали свои раскопки, направленные на то, чтобы разрушить мечеть Аль-Акса. Они также настойчиво создавали трудности для проживающих в Аль-Кудс аш-Шарифе палестинских арабов, вынуждая их покинуть город, иногда изолируя его

от всех остальных городов Палестины, а иногда подстрекая фанатичных поселенцев совершать многочисленные нападения на палестинских арабов.

Даже недавние события, так называемые Мирные соглашения между израильтянами и палестинцами, не помешали израильтянам продолжать свои нарушения резолюций Совета Безопасности и попрание прав палестинского народа - прав, которые подтверждены и поддерживаются международным законодательством. И здесь мы должны спросить: до каких пор израильтяне будут продолжать отказываться от осуществления резолюций Совета Безопасности и международного сообщества? И в самом ли деле израильтяне хотят мира?

Рассматриваемый сегодня Советом Безопасности вопрос является чрезвычайно важным и серьезным, поскольку сейчас Аль-Кудс аш-Шариф является как раз тем "яблоком раздора", каким он был раньше и каким он будет оставаться в будущем. На этот раз данный вопрос касается не только арабских правительств, на которые союзники Израиля могли бы оказать давление и которых они могли бы сдержать. Это вопрос, который выходит далеко за пределы сферы компетенции арабских правительств и затрагивает самые глубокие чувства всех народов арабской нации от Атлантического океана до Персидского залива. Он также вызывает беспокойство у народов всего исламского мира в целом. Никакие попытки сдержать реакцию возмущенных народов успеха иметь не будут. Кроме того, эти события подольют масла в огонь экстремизма в регионе, того самого экстремизма, первоначальным источником которого были как раз действия израильтян и их союзников.

Терпение арабского народа и народов исламского мира иссякает, поскольку изо дня в день они являются свидетелями израильского высокомерия и израильского упорства в унижении арабов и мусульман в нарушение всех резолюций Совета Безопасности, поскольку израильтяне, благодаря пристрастной позиции Соединенных Штатов Америки, являются исключением в осуществлении этих резолюций. Это даже поощряет израильтян на продолжение совершаемых ими нарушений и насильственной экспансии за счет своих соседей.

На израильтян в качестве исключения не распространяется действие главы VII Устава, даже несмотря на тот факт, что все их террористические акты в отношении палестинского народа подпадают под действие главы VII Устава. Арабов и мусульман интересует, почему Совет Безопасности не способен заставить израильтян выполнить его многочисленные резолюции? И почему Совет Безопасности избегает применения в отношении израильтян главы VII? Кроме того, почему Совет Безопасности закрывает глаза на жестокие расправы

Израиля над палестинскими арабами, но поднимает страшный шум, когда в Палестине оказывается слегка ранен тот или иной еврейский поселенец? Арабы и мусульмане также спрашивают: почему одна из сверхдержав, один из постоянных членов Совета Безопасности, поощряет и даже подстрекает израильтян к отказу выполнять резолюции Совета Безопасности? Разве это не свидетельствует об остром противоречии между его обязанностями как постоянного члена Совета Безопасности и его реальными действиями, когда дело касается израильтян? Разве подобная позиция не может предоставить оправдание некоторым странам для несоблюдения резолюций Совета Безопасности, в том числе моей собственной стране, которая подвергнута наложенным на нее Советом Безопасности согласно главе VII несправедливым санкциям по простому подозрению в причастности двух ливийских граждан к взрыву американского самолета? Что еще хуже, именно Соединенные Штаты препятствуют какому бы то ни было урегулированию юридического спора, который, прежде всего, вообще никогда не должен был бы выноситься на рассмотрение Совета Безопасности, ибо не представляет собой никакой угрозы международному миру и безопасности.

Политика унижения и двойных стандартов в международных делах вызывает сожаление, так как она используется Советом Безопасности и одной из сверхдержав, являющейся постоянным членом Совета. Это не может продолжаться далее; этому нельзя попустительствовать бесконечно, так как это волнует народы и вынуждает их изыскивать любые возможные средства для того, чтобы избавиться от несправедливости. Это даже может вынудить их пересмотреть саму полезность Организации Объединенных Наций, которая утратила свой авторитет в области защиты народов и их прав на суверенитет.

Сегодня Совет Безопасности рассматривает чрезвычайно сложный вопрос. Арабский и исламский миры и все народы, верные установлению мира и безопасности на Ближнем Востоке, обращают свои взоры к Совету. Таким образом он может либо принять такую решительную резолюцию, которая положила бы конец незаконным израильским действиям, подрывающим веру в прочный, справедливый и всеобъемлющий мир в регионе, либо толкнуть его народы на путь конфронтации и экстремизма, которые вновь могут ввергнуть регион в кровавый конфликт, угрожающий международному миру и безопасности.

Все будет зависеть от тех решений и практических мер, которые Совет Безопасности примет в отношении израильской политики, направленной на то, чтобы постепенно, понемногу в конечном итоге иудаизировать Аль-Кудс аш-Шариф.

Председатель (говорит по-французски): Я благодарю представителя Ливийской Арабской Джамахирии за любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор - представитель Мавритании. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Ульд Эли (Мавритания) (говорит по-французски): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы от имени своей делегации самым искренним образом поздравить Вас по случаю вступления на пост Председателя Совета Безопасности в мае 1995 года. Я убежден, что Ваш опыт и мастерство обеспечат успех работы Совета. Моя уверенность в Вас еще более укрепляется той важной ролью, которую Франция, эта дружественная нам страна, играет в деле поддержания международного мира и безопасности.

Я пользуюсь случаем также для того, чтобы поблагодарить Вашего предшественника, Постоянного представителя Чешской Республики Его Превосходительство г-на Карела Коваиду за эффективное и умелое руководство работой Совета в апреле.

Как известно, политическое решение арабских государств вступить в переговоры с Израилем было решением, основанным на резолюциях 242 (1969) и 338 (1973) Совета Безопасности и принципе "мир в обмен на землю".

Решение правительства Израиля начать переговоры с Организацией освобождения Палестины (ООП) и подписание двумя сторонами Декларации принципов укрепили веру в мирный процесс.

Однако сегодня Совет проводит заседание в связи с недавним решением правительства Израиля о конфискации 53 гектаров палестинской земли в оккупированном Восточном Иерусалиме. Эти

действия, которые вызвали практически всеобщее осуждение и оказали негативное воздействие на хрупкий мирный процесс на Ближнем Востоке, являются явным и вопиющим нарушением четвертой Женевской конвенции 1949 года, резолюций Организации Объединенных Наций и Декларации принципов о временных мерах по самоуправлению, подписанной 13 сентября 1993 года. Более того, это решение противоречит нормам международного поведения, Уставу Организации Объединенных Наций и правилам и принципам международного права. Вместо того, чтобы содействовать созданию обстановки доверия в нынешних сложных переговорах, оно становится еще одним препятствием на пути к комплексному урегулированию ближневосточного вопроса.

Вот почему Исламская Республика Мавритания, как уже сделали многие другие страны, решительно осуждает это решение Израиля, который стремится поставить международное сообщество перед свершившимся фактом и при этом продолжает игнорировать чувства и устремления подавляющего большинства народов мира.

Действительно, со времени проведения более трех лет тому назад Мадридской мирной конференции удалось добиться многого. Переговоры и соблюдение норм и принципов международного права понемногу стали сменять напряженность и насилие, от которых так долго страдали народы Ближнего Востока. Но сегодня мирный процесс переживает критический этап. Совет Безопасности должен принять срочные меры для пресечения серьезных нарушений международного права. Прогресс и успех мирного процесса во многом зависят от политической воли и приверженности обеих сторон выполнению подписанных ими обязательств. Односторонние действия, подобные тем, по поводу которых мы сегодня собрались, могут лишь вызвать подозрения и сомнения и подорвать стремление народов региона к миру и согласию.

Председатель (говорит по-французски): Я благодарю представителя Мавритании за любезные слова в мой адрес.

Больше желающих выступить нет. На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Совет Безопасности будет и далее заниматься этим вопросом.

Заседание закрывается в 11 ч. 55 м.